

You are cordially invited to come and see the

1953 Studebaker

The American Car
With the European Look

As of Monday March 9th

in our Showroom -- Oranjestad

Neme Imp.-Exp. Co. Inc.

Koninklijke oproep tot betonen van naastenliefde

Verbroedering in plaats van vrees en haat

DEN HAAG. - In een oproep om te komen tot verwezenlijking van de gedachten, die vervat waren in de rede van B.M. de Koningin op 2 Februari j.l., zegt H.K.H. Prinses Wilhelmina o.m., dat zij zich van heler harte aansluit bij de woorden van de Koningin na de ramp, woorden van medeleven en troost, woorden, die haar bewondering wegeven voor wat door onze naamloze helden gedaan is en voor de zelfopoffering, waartoe zovelen bereid waren. Zij wees op de eensgezindheid, die als bij overrompeling zich weer liet gelden. Het is naar aanleiding van deze eensgezindheid, dat ik mij richt tot de gehele vrije wereld.

Breeders buiten en binnen onze grenzen. Toen de resultaten van het menselijk vernuft het onheil van de watersnood niet konden keren, stonden wij geconfronteerd met eigen machteloosheid. Diep bewogen door de nood, gaaf zij meteen gehoor aan het grote gebod van Christus: hebt uw naasten lief als uzelf. Toen is in uw harten het beginpunt gelegd voor de verbroedering der mensheid. Wij ervoeren tevens de bevrijding, die uitgaat van het gevolg geven van dit gebod. Tegenover deze kracht schrompelen vrees en wantrouwen ineen, verdwijnt zelfs de haat. Deze geest, waarvan de genezende werking door ons heen gegaan is, kan niets of niemand ons meer ontroven, noch mens, noch maatschap, noch ramp, noch chaos. Laten wij in die geest van verbroedering ons vertrouwen stellen en daarin voortbouwen voor de toekomst.

Nu richt ik mij in het bijzonder tot allen in Europa, die zich vrij kunnen uiten. Toen onze wijken bezweken, hebt gij gevoeld: hier wordt een stuk Europese kust overspoeld, en metterdaad het Europees saamhorigheidsbesef getoond. Dit was doeltreffend Christendom, reëel toegepast op reële nood. De eenheid in Hem, die werkt en bouwt aan onze toekomst en die met ons is en bij ons is, werd een feit. Bouwt het verrijzende Europa op, de ogen gericht op deze hoge eenheid; maakt er het cement van, dat mensen en volken samenbindt.

U allen, die dit leest, nodig ik uit, indlen deze gedachte bij u weerklinkt vindt, daarvan te doen blijken, opdat wij elkaar leren kennen. Ik ben er zeker van, dat allen, bij wie deze gezindheid leeft, haar in daden begeren om te zetten. Wij reiken elkaar de hand en verwelkomen elk initiatief, dat op deze grondslag is opgebloeid of nog zal ontluiken.

En nu allen tezamen met dit verworven goed op weg de toekomst in. Volgen wij Hem, wiens stem vanuit onze verbondenheid tot ons spreekt.

De oproep was getekend: Wilhelmina, Prinses der Nederlanden. Verzoekt wordt betuigingen van,

ling verandering van politiek de nieuwe machthebbers in Rusland of de eigen gellieerden zou kunnen treffen als alarmerend.

De officiële houding in Washington schijnt te zijn: „Hands off” totdat het duidelijk is met wat voor nieuw soort Sovjet regering de Westerse wereld te doen zal krijgen.

Te midden van een ware vloed van speculaties en veronderstellingen van politici, journalisten, radiocommentatoren en deskundigen bevinden zich op het ogenblik in Washington twee mannen, die geacht kunnen worden het best geïnformeerd te zijn, namelijk president Eisenhower en minister Eden. Beide staken gisteren in hun respectievelijke verklaringen een vriendschapshand uit naar de opvolger van Stalin. Zij deden het in vrijwel gelukkluidende termen en beiden verklaarden gaarne bereid te zijn tot besprekingen.

Ruimer deviezenbepalingen in Nederland

De Nederlandse Bank heeft aan de deviezenbanken een algemene vergunning verleend tot het debiteren van het in haar boeken aangehouden z.g. rekening ten name van een niet-ingezetene, natuurlijke persoon, woonachtig in Indonesië, resp. Suriname, de Nederlandse Antillen en Nieuw Guinea, voor het verrichten van betalingen aan ingezetenen, te weten dokters, ziekenhuis- en begrafeniskosten, alsmede onderhoud van graven, declaraties van advocaten, procureurs, deurwaarders, notarissen, accountants en belastingconsulenten, en aankoop van goederen, bestemd voor uitvoer naar Indonesië, Suriname, de Antillen, mits een uitvoervergunning wordt overgelegd en de betaling kan plaats vinden ten laste van de z.g. rekeningen Indonesië, Nieuw Guinea, Suriname of de Antillen en de betrokken rekening uit dien hoofde met geen groter bedrag dan fl. 3000.— (Ned. crt.) per kalenderjaar wordt belast.

Importeur geeft cijfers

(Vervolg van pag. 1)

vracht en zonder de in invoerrechten. Koffie is hier niet duurder dan in Amerika. Nylonkousen zijn of van dezelfde prijs of slechts iets duurder, horloges, fototoestellen enz. Ik ben geen huismoeder en al moet ik toegeven, dat er inderdaad diverse artikelen zijn die hoog in prijs zijn, toch moet men niet vergeten, dat er vele factoren zijn buiten de schuld van de winkeliers, die de prijzen sterk beïnvloeden, als daar zijn, beperkte afzetmogelijkheden, hoge vervoerskosten van de haven naar de zaken, hoge kosten vanwege DOW om het vuil weg te laten halen, vaak meer dan fl. 25.00 per maand, hoge telefoonkosten, fl. 15.00 per maand, lichtrekeningen die zeker niet laag genoemd kunnen worden en dan niet te vergeten de veel te hoge huren die door de meeste winkeliers betaald moeten worden, ondanks het bestaan van een huurrecommissie. Het is elke insider bekend, dat er veel te hoge huren betaald worden en niet alleen door de winkeliers, heel wat andere mensen kunnen hierover meepraten.

De telefoongids die verscheen, over de opzet en uitvoering niets dan lof, werd de abonnee berekend voor fl. 1.00, ondanks het feit, dat gids zelf vol met advertenties staat. Overal ter wereld krijgen de telefoonaabonnee's de gids gratis, uitgezonderd de internationale gidsen.

sen. Terwijl dan de mensen op de Lago niet eens van een gids voorzien worden, hetgeen zeker niet in het belang van de handel genoemd kan worden. Op deze wijze is er voor deze mensen immers moeilijk telefonisch contact mogelijk met de plaatsen San Nicolas en Oranjestad.

Begin vorig jaar werden de tarieven voor het Laboratorium onderzoek drastisch verhoogd, dit zijn allemaal factoren, die het „indexcijfer” zeer sterk beïnvloeden. Iemand die een rijbewijs wil halen, moet eerst zeker fl. 100.00 neertellen om les te krijgen en voor het rijbewijs zelf moet dan nog eens fl. 16.50 plus fl. 1.50 zegel betaald worden. Alle mensen die altijd zo graag de prijzen hier vergelijken met Nederland, moeten deze bedragen eens omrekenen. Een andere belangrijke factor is, dat alles wat iedereen hier gebruikt, ingevoerd moet worden, van de vingerhoed van Moeder de vrouw tot het zakje waarin U uw boodschappen krijgt. Dan niet te vergeten de deposito-gelden die voor elke employe en zijn vrouw door de handel betaald moeten worden, plus de overtochtscosten, nog niet te spreken van eventuele verlofskosten, geen enkele andere vergelijkbare zaak buiten Aruba, waar ter wereld ook, heeft deze kosten.

En hoe vaak is het niet gebeurd, dat mensen die iets bestellen uit de bekende grote catalogus van de bekende grote firma in Amerika, tot de ontdekking komen, dat ze hetzelfde artikel hier of voor de zelfde prijs of goedkoper hadden kunnen kopen, en dan nog zelf hun keus konden maken. Alle vergelijkingen gaan ten emale niet op, we leven nu eenmaal op Aruba, met een levensstandaard die zeker



VOORZITTER van de Algemene Vergadering der VN, Lester B. Pearson, afgevaardigde van Canada wordt genoemd als kandidaat Secretaris Generaal van de Verenigde Naties. Intussen zal ook de kwestie van de benoeming van een Secretaris Generaal ten eerste worden vertrouwd door de commandowisseling in Rusland. Trygve Lie legde zijn ambt neer in verband met de kritiek van Communistische zijde.

drie á viermaal zo hoog is als elders ter wereld en het is vanzelfsprekend, dat de prijzen hiervan de invloed ondergaan.

Als men ons van iets verlossen wil, verlos de gemeenschap dan eerst eens van de hoge kosten, van verpleging, en laat de Overheid zelf het voorbeeld stellen haar diensten zo goedkoop mogelijk ter beschikking stellen. Het aantal winkels is langzamerhand zo groot geworden en helaas de afzetmogelijkheden zo klein, dat het een kwestie van „to be or not to be” voor de meeste winkeliers is om met hun prijzen te concurreren, en dat is de meest gezonde economische weg en niet de weg van prijsbeheersing. Het moet onze Overheid toch zeker

niet onbekend zijn, dat de toestand van de handel zeker niet rooskleurig genoemd kan worden, niemand beter dan zij kan daarin een geheel inzicht hebben, immers haar staan alle gezamenlijke gegevens van opbrengsten, winsten, belastbare inkomens, invoerrechten, opbrengsten invoerrechten enz. ten dienste en als zij deze cijfers bestudeert en eens gaat vergelijken met andere jaren, dan geloof ik menier de redacteur, dat onze geachte overheid wel tot andere en naar mijn mening, gezondere inzichten zal komen.

Met dank voor Uw plaatsruimte in Uw gewaardeerd, blad, gaarne,

Importeur.

Sport van overal

PHILIPVILLE. - De eerste etappe van de Ronds van Algiers van Bone naar Philipville over een afstand van 160 km werd gewonnen door de Nederlandse wielrijder Wout Wagtmans in 4 uur en 7 minuten 40 seconden. Wagtmans won in sprint. Van Est eindigde ex aequo in een grote groep renners op de achtste plaats in 4 uur 9 minuten 5 seconden.

De zesdaagse van Parijs is gewonnen door het Nederlandse koppel Schulte-Peters met één ronde voorsprong op hun grootste concurrenten de Belgen Bruneel en Van Steenberghe. Het koppel behaalde 215 punten; de totaal afgelegde afstand was 3.672.500 km in 145 uur.

Tijdens internationale wedstrijd.

WAT NU?

(Vervolg van pag. 1)

man, die vooral als politicus binnen de partij bekendheid verwierf. Molotov is een actieve, harteloze organisator en Stalin gebrulste hem vooral tijdens de oorlog om op te treden tegen de ondergrondse activiteit en sabotage. Hij organiseerde vooral in de Balkan kolle in vele „zulveringen” en intimideerde het volk door zijn gewetenloos, bruta optreden.

Maar ook Molotov moet gerekeerd worden to de meest naaste werkers van Stalin en het schijnt wel zeker, dat Stalin hem graag als opvolger zou zien in de functie van premier. Molotov werd in Moskou geboren in 1890 en werd in 1936 lid van de communistische partij. Hij was een jaar in de Oza-riatische gevangenis en later twee jaar en vier maanden verbannen naar Siberië. Door zijn nauwe vriendschap met Stalin schijnt hij er zelf van overtuigd te zijn de logische opvolger te zijn, maar Berla

is een andere mening toegedaan. Jaren lang is er grote spanning tussen deze twee mannen. Toen Molotov enige tijd geleden de portefeuille van buitenlandse zaken moest opgeven, schijnt dat een gevolg te zijn geweest van Berla's wantrouwen. De gehele dienst heeft altijd het oog gevestigd op buitenlandse zaken. Molotov's opvolger Andrei Vlasitsky wordt beschouwd als sympathiek te staan tegenover de politiek en daarom wordt hem zijn vrees voor Molotov's sympathie vergevoen (en mo gelijk door de gehele politiek) wapen gebruikt om hem in de sarcel te houden).

Het driemaandse, waarvan thans geproefd wordt, zal dan ook al een lemmen functioneren als Berla en Molotov er in slagen Molotov onder de duim te krijgen. Van lange duur zal het evenwel niet zijn, een der machten zal uiteindelijk overwinnen en naar Russische stijl de anderen „liquideren”.

TE Huur - To Rent Se Alquila Modern Huis

Chillstr. 8, Soetoro - Oranjestad Met zlt- en eetkamer, 5 frisse grote slaapkamers, keuken 2 W.C's en badkamers, achter veranda, garage, apart dienstdode huisje met W-C en badkamer, koraal gecementeerd, tuin en porch. Voor informatie: John G. Emanstr. Tel 1123

den hardrijden op de schaats te Gjoevik in Noorwegen won de Nederlander Kees Broekman de 3000 meter in 5 uur 58 min. 6 seconden voor de Noor Aas. De tijd van Broekman betekende een nieuw baanrecord. De 500 meter won de Noor Hauer in 44.7 sec. voor de Brit Consjey. Broekman werd vierde. De tijd van Hauer betekende een nieuw baanrecord. In het algemeen klassement werd Consjey eerste voor Aas. De Noord Lundberg werd derde en Broekman 4de.

James Jeffries, oud-wereldkampioen boksen zwaargewicht, is Dinsdagavond op 77-jarig leeftijd te Burbank in Californië overleden.

De soep, waar iederen dol op is



Campura discos PADU y juda cultiva

MUZIEK ARUBANO

y apoya

TURISMO NA ARUBA

24 seleccion nobo pa anja



The striking new Bel Air Sport Coupe, one of 14 beautiful models in 3 great new series.



Entirely NEW through and through!

Faster getaway by far—on far less gas

Now Chevrolet brings you an entirely new Powerglide automatic transmission* with new power, new performance, new gasoline economy.

New automatic starting range—lets you flash smoothly away from a standing start with faster, more positive acceleration.

New automatic passing range for city driving—releases a great burst of pent-up power at the touch of a toe.

Team up with this new Powerglide is Chevrolet's new 115-h.p. "Blue-Flame"

high-compression engine*—the most powerful engine in the low-price field. This great new power team brings you MORE MILES PER GALLON OF GAS... the most important gain in gasoline economy in Chevrolet's history!

Why not see us for a demonstration?

*Combination of Powerglide automatic transmission and 115-h.p. "Blue-Flame" engine optional in "Two-Ten" and Bel Air models at extra cost. (Continuation of standard equipment and trim illustrated is dependent on availability of material.)

MORE PEOPLE BUY CHEVROLETS THAN ANY OTHER CARS

Aruba Trading Company

Phone 1648 Dakota Garage Phone 1648

Hollands Echtbaar

biedt zich aan voor Aruba of Curaçao. Man ervaren dameskapper, vrouw ervaren verkoopster.

Brieven onder nummer BL 125 aan het bureau van dit blad.